



Tabel 432. Meteorologiske forhold på Grønland
Meteorological conditions in Greenland

	Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	Sep- tember	Okto- ber	Novem- ber	Decem- ber	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Angmagssalik													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1984.....	÷8,6	÷8,8	÷7,5	÷3,9	0,4	3,0	6,4	5,7	2,8	÷0,3	÷4,1	÷4,6	÷1,6
1985.....	÷5,4	÷6,8	÷6,1	÷2,8	2,2	5,2	5,9	5,7	2,5	0,4	÷3,0	÷8,2	÷0,8
1986.....	÷4,5	÷4,1	÷6,3	÷1,6	÷0,3	3,5	5,9	5,8	4,6	÷0,9	÷5,9	÷7,6	÷0,5
1987.....	÷0,9	÷8,2	÷6,5	÷3,6	0,5	3,0	5,8	6,6	3,4	÷2,4	÷1,6	÷5,9	÷1,2
b. Nedbør, mm													
1984.....	77	87	104	109	92	99	129	76	101	107	96	90	1 167
1985.....	88	135	44	39	62	10	24	87	19	62	103	21	694
1986.....	97	51	102	124	18	45	9	91	94	89	56	60	836
1987.....	337	116	80	76	153	33	71	4	34	80	125	141	1 248
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1984.....	70	86	77	76	79	87	88	82	84	79	81	71	80
1985.....	84	84	74	74	82	72	81	81	73	81	73	62	77
1986.....	77	73	76	79	80	82	78	77	69	73	73	69	76
1987.....	90	82	78	77	88	89	87	81	75	75	82	87	83
2. Prins Christian Sund													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1984.....	÷7,2	...	÷4,2	÷2,2	2,1	...	5,7	5,5	4,1	0,7	÷0,9	...	...
1985.....	÷2,3	÷2,8	÷2,9	÷0,5	1,8	5,1	5,4	6,9	4,6	1,6	0,2	÷2,8	1,2
1986.....	÷3,2	÷0,9	÷4,7	0,8	1,3	3,4	6,7	7,2	6,9	0,8	÷2,7	÷4,2	1,0
1987.....	÷2,3	÷3,1	÷2,5	÷0,5	1,8	4,5	5,3	6,4	6,0	1,2	÷0,5	÷2,2	1,2
3. Egedesminde													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1984.....	÷25,4	÷31,8	÷20,5	÷15,1	÷5,5	1,0	6,6	4,1	1,4	÷3,2	÷5,6	÷12,7	÷8,9
1985.....	÷7,9	÷15,4	÷14,5	÷7,9	0,6	4,5	5,9	5,5	3,3	÷2,6	÷4,0	÷5,2	÷3,1
1986.....	÷8,0	÷4,8	÷15,2	÷8,1	÷1,4	2,4	5,2	5,8	3,2	÷4,5	÷9,1	÷11,8	÷3,9
1987.....	÷13,4	÷20,2	÷17,0	÷14,0	÷1,9	3,6	5,2	7,6	3,2	÷2,5	÷5,1	÷9,0	÷5,2
b. Nedbør, mm													
1984.....	9	4	18	6	23	14	4	75	9	10	12	26	210
1985.....	7	3	17	31	15	26	27	24	12	4	61	10	237
1986.....	-	12	21	45	4	5	21	67	60	20	28	15	-
1987.....	11	9	8	33	5	48	5	12	38	44	54	23	289
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1984.....	79	70	88	74	86	93	96	87	75	65	67	81	80
1985.....	72	82	80	83	84	93	85	87	83	74	83	63	81
1986.....	80	70	86	84	80	74	82	87	89	85	87	89	83
1987.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

KILDE: Meteorologisk Institut på grundlag af vejrtogrammer.

TRANSLATION - Columns, A: mean temperature. B: precipitation. C: relative humidity.

Tabel 433. **Folketal for Grønland**
Population in Greenland

	Vest- Grønland 1	Nord- Grønland 2	Øst- Grønland 3	I alt 4
1. oktober 1921.....	13 667	250 ¹	688	14 605 ¹
31. december 1939.....	17 352	277	1 079	18 708
31. december 1945.....	19 718	322	1 372	21 412
31. december 1965.....	36 076	658	2 866	39 600
26. oktober 1976.....	44 301	745	3 095	49 630 ²
1. januar 1980.....	44 465	771	3 114	49 773 ²
1. januar 1985.....	47 575	789	3 278	52 940 ²
1. januar 1988.....	49 184	823	3 381	54 524 ²

ANM. Tallene for 1921, 1945, 1965 og 1976 hidrører fra folketællinger. Tallene for 1939 er fra en særlig mandtalsopgørelse, baseret på indberetninger fra kommunerne. For 1980, 1985 og 1988 er benyttet oplysninger fra det centrale personregister.

¹ Ekskl. europæere i Nordgrønland. ² Inkl. personer uden for kommunalinddelingen: 1976: 1 489, 1980: 1 423, 1985: 1 298 og 1988: 1 136.

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: total.

Tabel 434. **Folketal i de enkelte kommuner i Grønland**
Population in municipalities of Greenland

	Den samlede befolkning					Personer født i Grønland				
	Byer 1	Bygder 2	Radio- og vejrstat. m.v. 3	1. jan. 1988 i alt 4	1. jan. 1987 i alt 5	Byer 6	Bygder 7	Radio- og vejrstat. m.v. 8	1. jan. 1988 i alt 9	1. jan. 1987 i alt 10
1. Vestgrønland	40 899	7 954	331	49 184	48 424	33 182	7 763	98	41 043	40 579
Nanortalik kommune.....	1 438	1 222	32	2 692	2 653	1 257	1 186	7	2 450	2 417
Julianehåb ».....	3 084	398	-	3 482	3 436	2 512	393	-	2 905	2 892
Narssaq ».....	1 803	196	149	2 148	2 131	1 559	187	78	1 824	1 809
Ivigut ¹ ».....	20	-	-	20	29	5	-	-	5	8
Frederikshåb ».....	2 235	329	-	2 564	2 611	1 970	314	-	2 284	2 310
Godthåb ».....	11 615	439	17	12 071	11 649	7 886	427	-	8 313	8 096
Sukkertoppen ».....	3 043	931	-	3 974	3 992	2 591	891	-	3 482	3 504
Holsteinsborg ».....	4 823	219	-	5 042	4 948	4 045	217	-	4 262	4 164
Kangâtsiaq ».....	466	788	-	1 254	1 263	442	759	-	1 201	1 210
Egedesminde ».....	3 338	279	-	3 617	3 524	2 943	274	-	3 217	3 148
Christianshåb ».....	1 647	103	-	1 750	1 778	1 506	102	-	1 608	1 619
Jakobshavn ».....	4 214	361	-	4 575	4 522	3 655	360	-	4 015	4 000
Godhavn ».....	962	171	-	1 133	1 076	859	165	-	1 024	980
Umanak ».....	1 295	1 153	133	2 581	2 583	1 153	1 138	13	2 304	2 301
Upernavik ».....	916	1 365	-	2 281	2 229	799	1 350	-	2 149	2 121
2. Nordgrønland										
Thule kommune.....	506	317	-	823	794	437	308	-	745	728
3. Østgrønland	1 813	1 568	-	3 381	3 366	1 541	1 530	-	3 071	3 046
Angmagssalik kommune.....	1 370	1 466	-	2 836	2 817	1 161	1 431	-	2 592	2 568
Scoresbysund ».....	443	102	-	545	549	380	99	-	479	478
4. Udenfor kommunal- inddelingen m.v.	-	-	1 136	1 136	1 149	-	-	93	93	77
1-4. Hele Grønland 1988	43 218	9 839	1 467	54 524	.	35 160	9 601	191	44 952	.
1987.....	42 644	9 590	1 499	.	53 733	34 915	9 339	176	.	44 430

ANM. Grønlands sydligste punkt er 59°46' nordlig bredde (Kap Farvel), det nordligste 83°39' nordlig bredde (Kap Morris Jesup), det østligste 11°39' vestlig længde (Nordostrunden) og det vestligste punkt 73°08' vestlig længde (Kap Alexander). Grønlands samlede areal er 2 175 600 km², hvoraf kystlandet udgør 296 900 km², kystøerne 44 800 km² og indlandsisen 1 833 900 km². Den isfri del udgør 341 700 km². Indlandsisens tykkelse er ved Eismitte beregnet til 2 700 m. Angående bynavne på grønlandsk, se tabel 453.

¹ Ekskl. Flådestation Grønnedal, der er henregnet til »Uden for kommunalinddelingen m.v.«.

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-5: total population. 6-10: persons born in Greenland. 1 and 6: towns. 2 and 7: villages. 3 and 8: broadcasting and meteorological stations. 4-5 and 9-10: total. - Rows: 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: outside municipal divisions. 1-4: Greenland, total.

Tabel 435. Grønlands befolkning efter køn, alder og ægteskabelig stilling
Population in Greenland, by sex, age and marital status

1. januar 1988	Mænd					Kvinder					1988 I alt	1987 I alt
	Ugifte	Giftede og separerede	Enkemænd	Fraskilte	I alt	Ugifte	Giftede og separerede	Enker	Fraskilte	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Hele befolkningen												
0-4 år.....	2 622	.	.	.	2 622	2 491	.	.	.	2 491	5 113	5 029
5-9 ».....	2 322	.	.	.	2 322	2 228	.	.	.	2 228	4 550	4 429
10-14 ».....	1 944	.	.	.	1 944	1 797	.	.	.	1 797	3 741	3 751
15-19 ».....	2 329	-	-	-	2 329	2 167	16	.	.	2 183	4 512	5 038
20-24 ».....	3 529	124	-	2	3 655	2 875	324	7	7	3 213	6 868	6 700
25-29 ».....	2 829	564	1	39	3 433	1 931	830	8	56	2 825	6 258	5 995
30-34 ».....	1 855	883	7	117	2 862	1 022	1 015	27	144	2 208	5 070	4 853
35-39 ».....	1 129	1 057	8	205	2 399	488	949	24	138	1 599	3 998	3 957
40-44 ».....	807	1 215	36	324	2 382	263	1 025	46	124	1 458	3 840	3 894
45-49 ».....	430	1 102	30	257	1 819	177	798	95	121	1 191	3 010	2 772
50-54 ».....	250	896	59	144	1 349	122	685	131	69	1 007	2 356	2 264
55-59 ».....	154	708	89	79	1 030	108	554	179	40	881	1 911	1 860
60-64 ».....	80	460	88	37	665	76	335	183	22	616	1 281	1 189
65-69 ».....	32	241	91	26	390	55	197	154	12	418	808	823
70-74 ».....	12	157	75	12	256	24	118	180	7	329	585	571
75-79 ».....	5	66	62	7	140	12	60	147	4	223	363	351
80 år og derover.....	2	34	42	-	78	19	26	136	1	182	260	257
I alt 1988	20 331	7 507	588	1 249	29 675	15 855	6 932	1 317	745	24 849	54 524	.
1987.....	20 038	7 453	578	1 165	29 234	15 671	6 858	1 276	694	24 499	.	53 733
2. Personer født i Grønland												
0-4 år.....	2 428	.	.	.	2 428	2 331	.	.	.	2 331	4 759	4 709
5-9 ».....	2 053	.	.	.	2 053	1 973	.	.	.	1 973	4 026	3 854
10-14 ».....	1 651	.	.	.	1 651	1 537	.	.	.	1 537	3 188	3 168
15-19 ».....	2 119	-	-	-	2 119	2 004	14	-	-	2 018	4 137	4 682
20-24 ».....	2 955	109	-	2	3 066	2 646	299	7	5	2 957	6 023	5 964
25-29 ».....	2 238	406	1	20	2 665	1 739	681	8	46	2 474	5 139	4 961
30-34 ».....	1 365	594	7	52	2 018	902	795	24	109	1 830	3 848	3 618
35-39 ».....	786	651	7	67	1 511	423	747	23	95	1 288	2 799	2 662
40-44 ».....	497	661	25	86	1 269	231	785	45	85	1 146	2 415	2 451
45-49 ».....	287	696	25	83	1 091	167	674	92	88	1 021	2 112	2 003
50-54 ».....	178	637	54	51	920	116	606	130	52	904	1 824	1 793
55-59 ».....	109	553	80	28	770	101	527	176	34	838	1 608	1 586
60-64 ».....	67	383	80	21	551	71	327	181	20	599	1 150	1 061
65-69 ».....	20	211	87	11	329	54	195	153	11	413	742	767
70-74 ».....	12	154	75	6	247	23	118	179	6	326	573	555
75-79 ».....	4	60	61	5	130	12	59	145	4	220	350	341
80 år og derover.....	2	34	41	-	77	19	26	136	1	182	259	255
I alt 1988	16 771	5 149	543	432	22 895	14 349	5 853	1 299	556	22 057	44 952	.
1987.....	16 621	5 100	528	407	22 656	14 216	5 786	1 256	516	21 774	.	44 430

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-5: males. 6-10: females. 1 and 6: single. 2 and 7: married, incl. separated. 3 and 8: widowed. 4 and 9: divorced. 5, 10, 11 and 12: total. - Rows: 1: population, total. 2: persons born in Greenland.

Tabel 436. Vielser, fødte og døde i Grønland
Marriages, births and deaths in Greenland

	Vielser	Levendefødte				Dødfødte		Døde			Pr. 1000 indbyggere			
		Drenge	Piger	I alt	Heraf udenfor ægteskab	I alt	Heraf udenfor ægteskab	Mænd	Kvinder	I alt	Vielser	Levendefødte	Dødfødte	Døde
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1960	286	843	743	1 586	512	31	13	144	111	255	8,8	48,8	0,9	7,8
1965	231	925	816	1 741	605	24	8	190	147	337	5,9	44,4	0,6	8,6
1970	199	622	522	1 144	510	20	8	171	112	283	4,3	24,6	0,4	6,1
1971	211	521	507	1 028	479	14	6	171	118	289	4,5	21,8	0,3	6,1
1972	236	508	440	948	436	14	5	158	128	286	4,9	19,6	0,3	5,9
1973	196	494	446	940	452	11	4	212	124	336	4,0	19,2	0,2	6,9
1974	213	458	408	866	393	16	7	188	144	332	4,3	17,5	0,3	6,7
1975	234	428	440	868	447	10	5	176	137	313	4,7	17,5	0,2	6,3
1976	203	454	405	859	509	4	3	214	134	348	4,1	17,3	0,1	7,0
1977	216	487	431	918	548	9	4	204	150	354	4,4	18,6	0,2	7,2
1978	264	439	431	870	524	5	3	187	127	314	5,4	17,7	0,1	6,4
1979	286	454	446	900	559	8	6	247	156	403	5,8	18,2	0,2	8,1
1980	306	539	489	1 028	633	8	6	247	136	383	6,1	20,5	0,2	7,6
1981	293	527	524	1 051	687	5	4	234	149	383	5,7	20,6	0,1	7,5
1982	312	552	514	1 066	688	9	7	257	168	425	6,0	20,6	0,2	8,2
1983	276	521	464	985	658	5	1	260	174	434	5,3	18,9	0,1	8,3
1984	316	552	502	1 054	714	11	8	242	197	439	6,0	20,0	0,2	8,3
1985	344	573	567	1 140	812	4	3	255	181	436	6,5	21,4	0,1	8,2
1986	349	553	517	1 070	783	5	2	269	177	446	6,5	20,0	0,1	8,3

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1986.*

TRANSLATION - Columns, 1: marriages. 2-5: live births. 6-7: stillbirths. 8-10: deaths. 2 and 8: males. 3 and 9: females. 4, 6 and 10: total. 5 and 7: of which to non-married women. 11-14: per 1000 population. 11: marriages. 12: live births. 13: stillbirths. 14: deaths.

Tabel 437. Fertilitets- og reproduktionstal for Grønland
Fertility and reproduction rates for Greenland

	Aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹							Samlet fertilitet ²	Brutto-reproduktions-tallet ³	Netto-reproduktions-tallet ³
	15-19 år	20-24 år	25-29 år	30-34 år	35-39 år	40-44 år	45-49 år			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1961/65 gnstl.	129,7	325,8	328,9	261,5	194,8	88,2	10,6	6 698	3 283	2 959
1966/70 »	121,0	293,1	247,3	172,8	112,5	54,0	5,5	5 031	2 457	2 238
1971/75 »	84,8	165,4	137,0	83,3	42,1	16,7	2,3	2 658	1 280	1 186
1976/80 »	64,3	136,0	130,7	72,1	36,2	11,9	0,6	2 259	1 087	1 018
1981/85 »	67,3	126,5	120,1	77,1	34,6	10,4	0,6	2 183	1 060	985
1977	63,5	152,5	127,3	76,0	34,4	10,7	1,0	2 327	1 091	1 023
1978	59,7	126,3	132,5	67,1	39,1	10,0	-	2 174	1 076	1 008
1979	62,2	128,7	125,8	67,8	35,3	11,9	-	2 159	1 071	1 003
1980	67,0	128,1	148,4	83,5	37,3	15,2	1,0	2 403	1 144	1 070
1981	70,5	134,3	135,3	79,4	34,6	8,5	-	2 313	1 154	1 073
1982	70,1	131,2	124,4	80,1	35,6	10,8	-	2 261	1 090	1 013
1983	62,5	118,6	108,5	68,5	33,9	13,6	-	2 028	955	888
1984	62,4	117,9	119,0	74,1	36,2	9,9	1,0	2 103	1 001	930
1985	71,2	130,5	113,2	83,5	32,8	9,0	1,8	2 210	1 098	1 021
1986	74,8	114,9	102,1	74,5	36,5	9,5	0,8	2 066	998	928

ANM. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de fertile aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskydninger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

^{1,2} Se definitioner og ordforklaringer under *Befolkning og Valg.*

³ *Nettoreproduktions-tallet* angiver for en fem-års periode det antal

levendefødte piger, som 1 000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de fertile aldre 15-49 år, hvis 1) de 1 000 kvinder fra 0-års alderen antalsmæssigt reduceres svarende til femårets dødelighedserfaringer, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved femårets fertilitetskvotienter. For hvert af kalenderårene i 1976-80 og 1981-85 er anvendt dødelighedserfaringerne fra hvert af disse femår under ét. For 1986 er også anvendt dødelighedserfaringerne fra 1981-85.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1986.*

TRANSLATION - Columns, 1-7: live births per 1 000 women in each age group. 8: total fertility rate. 9: gross reproduction rate. 10: net reproduction rate.

Tabel 438. **Dødsårsagerne i Grønland**
Causes of death in Greenland

International nomen- klatur liste B	1986	Under 1 år		1-4 år		5-14 år		15-64 år		65 år og derover		I alt		
		Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
B 5	Tuberkulose i åndedrætsorganer,	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 6	Al anden tuberkulose, incl. følgetilstande ..	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 11	Meningokokinfektion	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	1	2
B 18	Andre infektionssygdomme	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 19	Ondartede svulster	-	-	1	-	1	1	31	22	12	7	45	30	75
B 20	Godartede og uspec. svulster	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	1	2
B 21	Sukkersyge	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
B 22	Avitaminoser og andre mangelsygdomme ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 24	Hjernehindebetændelse	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1	1	2	3
B 26	Hjertesygdomme, kroniske, rheumatiske ..	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	2	1	3
B 27	Blodtryksforhøjelse	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 28	Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	-	-	-	-	9	-	15	8	24	8	32
B 29	Andre hjertesygdomme	-	-	-	-	-	-	5	3	9	12	14	15	29
B 30	Karsygdomme i centralnervesystem	-	-	-	-	-	-	5	8	7	24	12	32	44
B 31	Influenza	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	1	3	4
B 32	Lungebetændelse	-	-	-	-	-	-	1	1	6	3	7	4	11
B 33	Bronchitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	-	-	4	4	7	3	11	7	18
B 36	Bugbrok og tarmslyng	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 37	Levercirrhose	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	1	2
B 38	Nyrebetændelse og nefrose	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
B 42	Medfødte misdannelser	1	2	1	-	1	-	2	-	-	-	5	2	7
B 43	Fødselslæsion, vanskelig fødsel samt anden anoxi og hypoxi	3	1	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	4
B 44	Andre årsager til sygdom i perinatal- perioden og død som følge heraf	6	1	-	-	-	-	-	-	-	-	6	1	7
B 45	Symptomer og mangelf. def. tilstande	4	2	1	-	-	-	4	2	2	11	11	15	26
B 46	Alle andre sygdomme	-	-	-	1	-	-	10	7	10	11	20	19	39
BE 47	Motorkøretøjsulykker	-	-	2	-	-	1	4	1	-	1	6	3	9
BE 48	Alle andre ulykkestilfælde	1	1	2	2	3	-	23	7	3	1	32	11	43
BE 49	Selv mord	-	-	-	-	-	-	43	12	1	-	44	12	56
BE 50	Alle andre ydre årsager	-	-	-	-	-	-	10	1	-	2	10	3	13
	Dødsårsag ikke oplyst ¹	1	-	-	-	-	-	4	1	2	1	7	2	9
	I alt 1986	17	8	8	4	5	2	162	71	77	92	269	177	446

¹ Omfatter hovedsageligt personer, for hvem der ikke foreligger dødsattest, samt personer med bopæl i Grønland, men døde i udlandet.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1986*.

TRANSLATION - Columns, 1-10: age. Md.: males. Kv.: females. 11-13: total. - Rows: International Statistical Classification of Causes of Death (World Health Organization, Geneva 1967). Abbreviated list. For translation, see table 35.

Tabel 439. Døde pr. 1 000 personer efter alder i Grønland
Deaths per 1 000 population in age groups in Greenland

	Mænd				Kvinder			
	1966-70 gnstl. 1	1971-75 gnstl. 2	1976-80 gnstl. 3	1981-85 gnstl. 4	1966-70 gnstl. 5	1971-75 gnstl. 6	1976-80 gnstl. 7	1981-85 gnstl. 8
Under 1 år ¹	62,99	43,06	43,87	34,29	46,73	29,92	31,88	31,28
1- 4 år	3,25	3,27	1,99	1,68	3,00	1,00	1,88	2,39
5- 9 »	1,83	2,10	2,23	1,43	1,06	1,15	0,52	0,71
10-14 »	1,92	1,20	1,90	1,44	0,25	0,77	0,90	0,70
15-19 »	3,42	3,98	4,67	4,22	1,06	1,77	1,13	1,95
20-24 »	5,32	5,01	8,25	8,62	1,50	2,61	1,98	2,44
25-29 »	4,35	3,51	4,85	6,17	1,79	1,63	1,89	2,16
30-34 »	3,57	3,74	3,36	3,96	2,07	2,25	2,93	1,95
35-39 »	5,10	5,33	4,05	5,12	3,71	4,93	4,24	2,87
40-44 »	6,94	6,37	8,36	5,60	5,31	5,37	4,33	5,25
45-49 »	8,48	7,96	8,28	10,62	5,20	6,71	7,12	8,18
50-54 »	12,31	11,88	14,93	14,19	13,23	11,13	9,01	10,48
55-59 »	26,28	16,15	22,27	16,69	12,89	17,67	16,69	17,27
60-64 »	30,29	23,31	25,39	30,61	20,31	16,39	29,72	22,07
65-69 »	47,89	40,66	47,22	50,44	31,76	28,04	26,97	39,89
70-74 »	65,07	71,97	66,10	68,54	43,01	52,87	51,09	52,39
75-79 »	137,81	100,20	108,75	126,67	113,95	107,04	64,31	84,42
80-84 »	113,92	210,03	199,50	187,04	132,53	113,31	160,62	122,25
85 år og derover	692,31	233,33	228,24	325,71	233,33	184,46	182,55	255,19
I alt	8,3	7,0	8,2	8,8	6,1	5,8	6,2	7,3

¹ Pr. 1 000 levendefødte.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1-4: males. 5-8: females. - Rows: age groups.

Tabel 440. Dødelighedstavler. Grønland
Life tables. Greenland

Alder	Mænd			Kvinder			Mænd			Kvinder		
	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppighed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppighed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppighed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppighed ²	Middellevetid ^{1,3}
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6
1976-1980							1981-1985					
0; 1 år	10 000	464	59,7	10 000	302	67,3	10 000	366	60,4	10 000	326	66,3
1; 5 »	9 536	82	61,6	9 698	72	68,4	9 634	63	61,7	9 674	83	67,6
5; 10 »	9 458	100	58,1	9 628	27	64,9	9 573	71	58,1	9 594	38	64,1
10; 15 »	9 363	100	53,7	9 602	40	60,0	9 506	57	53,5	9 558	21	59,4
15; 20 »	9 269	238	49,2	9 564	61	55,3	9 451	222	48,8	9 538	106	54,5
20; 25 »	9 048	397	45,3	9 506	99	50,6	9 242	425	44,8	9 437	122	50,0
25; 30 »	8 689	243	42,1	9 412	98	46,1	8 849	290	41,7	9 321	96	45,6
30; 35 »	8 478	160	38,1	9 320	126	41,5	8 592	200	37,9	9 231	94	41,0
35; 40 »	8 342	215	33,7	9 203	229	37,0	8 420	256	33,6	9 144	151	36,4
40; 45 »	8 163	371	29,4	8 992	209	32,8	8 204	273	29,4	9 006	268	31,9
45; 50 »	7 860	462	25,4	8 804	369	28,4	7 980	504	25,2	8 765	388	27,7
50; 55 »	7 497	719	21,5	8 479	429	24,4	7 578	694	21,4	8 425	508	23,7
55; 60 »	6 958	1 081	18,0	8 115	773	20,4	7 052	840	17,8	7 997	863	19,9
60; 65 »	6 206	1 236	14,8	7 488	1 372	16,9	6 459	1 429	14,2	7 307	1 095	16,5
65; 70 »	5 439	2 044	11,5	6 461	1 345	14,2	5 536	2 281	11,1	6 507	1 853	13,2
70; 75 »	4 327	2 850	8,9	5 592	2 250	11,0	4 273	3 003	8,6	5 302	2 376	10,6
75; 80 »	3 094	4 376	6,3	4 334	2 838	8,4	2 990	4 649	6,2	4 042	3 406	8,1
80; 85 »	1 740	6 397	4,4	3 104	5 625	5,8	1 600	6 381	4,5	2 665	4 908	5,9

¹ Refererer til den laveste fødselsdag, fx. angiver 45,3 år middelleventiden for en 20-årig mand i dødelighedstavlens 1976-1980. ² Tallene angiver (i 10 000-dele) hyppigheden af dødsfald mellem de to fødselsdage, der er angivet i forspalten. ³ Gennemsnittet af de levetider som opnås af et antal jævnaldrende, der uddør efter dødelighedstavlens.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1-3: males. 4-6: females. 1 and 4: survivors. 2 and 5: mortality of group. 3 and 6: average expectation of life. - Rows: age (years).

Tabel 441. Valg til Grønlands landsting
Election of the Greenland Landsting

Valget 26.5.1987	Afgivne stemmer							Vælgere i alt	Stemme- procent
	Atassut	Inuit Ataqtigiit	Issittup Partii-A	Siumut	Blanke	Andre ugyldige	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sydkredsen	1 939	896	243	2 565	45	156	5 844	7 830	74,6
Nanortalik	389	223	95	672	6	64	1 449	1 875	77,3
Julianehåb	532	324	41	871	14	37	1 819	2 429	74,9
Narssaq	514	192	41	462	12	18	1 239	1 595	77,7
Ivigut	26	4	8	4	1	2	45	142	31,7
Frederikshåb	478	153	58	556	12	35	1 292	1 789	72,2
Midtkredsen	4 373	1 527	513	3 601	84	135	10 328	15 209	67,9
Godthåb	2 566	1 016	378	1 819	61	68	5 976	9 163	65,2
Sukkertoppen	914	267	62	657	10	37	1 960	2 666	73,5
Holsteinsborg	893	244	73	1 125	13	30	2 392	3 380	70,8
Diskokredsen	2 316	1 018	275	1 873	33	123	5 638	8 190	68,8
Kangåtsiaq	227	94	47	153	4	9	534	776	68,8
Egedesminde	710	505	56	390	11	20	1 692	2 446	69,2
Christianshåb	406	114	38	332	2	15	907	1 176	77,1
Jakobshavn	791	161	114	822	9	67	1 964	3 031	64,8
Godhavn	182	144	20	176	7	12	541	761	71,1
Umanaq	283	158	-	726	8	27	1 202	1 753	68,6
Upernavik	406	96	-	437	4	13	956	1 357	70,4
Thule	120	56	-	170	2	1	349	547	63,8
Angmagssalik	505	53	88	458	8	49	1 161	1 752	66,3
Scoresbysund	102	19	-	157	0	8	286	360	79,4
Hele Grønland	10 044	3 823	1 119	9 987	184	512	25 764	36 998	69,6

ANM. 23 medlemmer vælges som kredsmandater ved forholdstalsvalg i landstingskredsene. Herudover vælges 4 tillægsmandater.

¹ Et kandidatforbund fik 95 stemmer fordelt med 68 i Godthåb, 13 i Sukkertoppen og 14 i Holsteinsborg. Tallene er medregnet i kolonne 6.

KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.

TRANSLATION - Columns, 1-6: votes cast. 1-4: parties. 5: blank votes. 6: other invalid. 7: total. 8: electorate. 9: electoral turnout (percentage voting). - Rows, Sydkredsen: south districts. Midtkredsen: mid-districts. Diskokredsen: Disko districts. Grønland i alt: Greenland, total.

Tabel 442. Valg til kommunalbestyrelser i Grønland
Election of municipality councils in Greenland

Valget 12.4.1983	Afgivne stemmer							Vælgere i alt	Stemme- procent
	Atassut	Inuit Ataqtigiit	Siumut	Kandidat- forbund	Enkelt- kandidater	Ugyldige	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Nanortalik	485	61	533	257	20	134	1 490	1 875	79,4
Julianehåb	506	152	807	-	29	121	1 615	2 116	76,3
Narssaq	593	-	68	394	27	75	1 157	1 492	77,5
Ivigut	-	-	-	92	-	3	95	147	64,6
Frederikshåb	438	60	527	-	153	113	1 291	1 792	72,0
Godthåb	2 576	611	1 786	-	28	392	5 393	7 158	75,3
Sukkertoppen	757	182	820	-	63	100	1 922	2 655	72,4
Holsteinsborg	812	134	946	-	-	131	2 023	2 709	74,7
Kangåtsiaq	296	-	125	79	55	16	571	693	82,4
Egedesminde	748	352	411	49	29	94	1 683	2 282	73,8
Christianshåb	402	-	-	427	-	44	873	1 083	80,6
Jakobshavn	758	67	823	-	84	157	1 889	2 630	71,8
Godhavn	212	67	205	-	36	21	541	687	78,8
Umanaq	381	-	749	-	16	71	1 217	1 629	74,7
Upernavik	373	-	580	-	-	38	991	1 246	79,5
Thule	121	-	181	-	34	6	342	489	69,9
Angmagssalik	514	-	404	26	79	61	1 084	1 569	69,1
Scoresbysund	89	-	135	-	-	3	227	311	73,0
I alt	10 061	1 686	9 100	1 324	653	1 580	24 404	32 563	74,9

KILDE: Meddelt af De grønlandske kommuners Landsforening til Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-7: votes cast. 1-3: parties. 4: candidate alliances. 5: independent candidates. 6: invalid votes. 7: total. 8: total electorate. 9: electoral turnout (percentage voting). - Rows: municipalities and total.

Tabel 443. **Skolen i Grønland**
Schools in Greenland

	Byer			Bygder			Hele Grønland			
	1985/86 1	1986/87 2	1987/88 3	1985/86 4	1986/87 5	1987/88 6	1985/86 7	1986/87 8	1987/88 9	
Antal skoler¹										Number of schools
med 1- 20 elever	-	-	-	41	39	39	41	39	39	with 1- 20 pupils
med 21- 50 elever	-	-	-	21	22	21	21	22	21	with 21- 50 pupils
med 51-100 elever	3	3	3	7	8	8	10	11	11	with 51-100 pupils
med 101-200 elever	3	1	2	2	1	-	5	2	3	with 101-200 pupils
med 201-400 elever	13	16	15	-	-	-	13	16	15	with 201-400 pupils
med 401-600 elever	5	4	4	-	-	-	5	4	4	with 401-600 pupils
med over 600 elever	-	-	-	-	-	-	-	-	-	with over 600 pupils
I alt	24	24	24	71	70	68	95	94	93	Total
Antal elever										Number of pupils
1.-3. klassetrin	1 987	2 055	2 029	596	595	596	2 583	2 650	2 632	1 st-3rd classes
4.-9. klassetrin	3 380	3 381	3 363	1 074	1 034	974	4 458	4 415	4 346	4th-9th classes
Specialklasser	71	71	44	4	4	18	75	75	86	Special classes
10. klassetrin	726	639	-	79	71	-	805	710	-	10th class
11. klassetrin	698	632	1 742	48	50	124	746	682	1 866	11th class
12. klassetrin	579	501	-	8	6	-	587	507	-	12th class
13. klassetrin	60	98	-	-	-	-	60	98	-	13th class
I alt i Grønland²	7 501	7 377	7 178	1 809	1 760	1 712	9 314	9 137	8 930	In Greenland, total
10.-13. klasse i Danmark ³	-	-	-	-	-	-	67	11	-	In Denmark, 10th-13th classes
Antal lærere⁴										Number of teachers
Med universitetsudd.	32	37	44	-	-	1	32	37	45	Education at university level
Med seminarieudd. i Danmark	357	336	327	113	44	39	470	380	366	With teacher training in Denmark
Med seminarieudd. i Grønland	159	203	205	63	26	28	222	229	233	With teacher training in Greenland
Med særlig 2-årig udd.	36	39	35	15	13	15	51	52	50	With special 2-year training
Med anden pædagogisk uddannelse	62	87	99	34	18	19	96	106	118	With other teacher training
Anden uddannelse ⁵	96	137	122	194	195	197	290	332	319	Other training
I alt	742	839	832	419	296	299	1 161	1 136	1 131	Total
Heraf:										Of whom:
Grønlandssprogede lærere.	327	443	446	285	240	246	612	683	692	Speaking Greenlandic

ANM. Tabellen angiver antallet af elever og lærere ved begyndelsen af hvert skoleår.

¹ Desuden driver Grønlands Hjemmestyre i 1985/86 1 skole uden for kommunalinddelingen i Grønland. ² Desuden gik 174 elever på HF i

Grønland i 1985/86. ³ Desuden gik 78 elever på HF, studenterkursus eller gymnasium i Danmark i 1985/86. ⁴ Lærere, der deltager i årskursus mv. ⁵ Herunder deltidsbeskæftigede timelærere.

Tabel 444. **Grønlandere under erhvervsuddannelse**
Greenlanders receiving occupational education

	Pr. 1. juli 1983 ¹ 1	Pr. 1. juli 1984 2	Pr. 1. juli 1985 3	
EFG og lærlinge-udd. m.v.	844	855	943	Apprentices and basic vocational training (EFG)
Sundhedsuddannelser	99	103	105	Training for health occupations
Pædagogiske og soc. uddannelser ...	112	98	92	Training for educational and social occupations
Tekniske uddannelser	33	18	25	Training for technical occupations
Folkeskolelærere	62	62	72	Teacher in primary school
Højere uddannelse	65	91	102	Education at university level (Higher education)
Anden uddannelse	100	109	130	Other training
Tilsammen	1 315	1 336	1 469	Total

ANM. Omfatter personer under uddannelse i Grønland samt grønlandere under uddannelse i Danmark. Uddannelsesgrupperingen er ændret i forhold til SÅ 1984.

¹ Revideret i forhold til SÅ 1985.

KILDE: Meddelt af Statsministeriets Grønlandsdepartement.

Tabel 445. Medicinalpersonale og sygehusvæsen i Grønland

Medical personnel and hospital services in Greenland

	Vestgrønland		Nordgrønland	Østgrønland	I alt		
	I alt	Heraf Dr. Ingrids hospital			1986	1985	
	1	2						5	6
Læger	57	24	1	3	61	61	Physicians
Tandlæger	26	-	1	2	29	29	Dentists
Sygeplejersker ¹	155	79	1	7	163	163	Nurses
Jordemødre	12	1	-	1	13	12	Midwives
Fødsels- og sundhedshjælpere ²	274	73	6	19	372	380	Birth and health ass.
Sygehuse	13	1	1	2	16	16	Hospitals
Sygesenge i alt	528	148	8	34	570	570	Hospital beds
Pr. 1000 indbyggere	11,0	.	9,9	10,3	10,7	10,8	per 1000 population
Sygehusenes belægning (sygedage) .....	...	...	...	...	133 280	135 767	Sick-days

ANM. I tabellen indgår kun tal for personale, der er ansat hele året. Herudover udsendes en del læger og tandlæger i sommermånederne. Endvidere omfatter tabellen ikke oplysninger om private klinikker og militære infirmerier.

¹ Inkl. sundhedsplejersker. ² Inkl. elever.
KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.

Tabel 446. Anmeldte sygdomstilfælde i Grønland

Cases of disease reported in Greenland

	Patienternes alder						I alt 1986	Heraf kvinder	I alt 1985
	Under 1 år	1-6 år	7-14 år	15-44 år	45-64 år	65 år og derover			
	1	2	3	4	5	6				7	8	9
1. Tyfus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Paratyfus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Hjernehindebetændelse	7	7	2	2	1	-	19	8	14
4. Akut børnelammelse, paralytisk	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Hjernebetændelse, akut epidemisk	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Hjernebetændelse, andre former	-	4	-	-	1	-	5	-	27
7. Ornithosis	-	-	-	1	-	-	1	1	2
8. Akut mave-tarminfektion	62	134	98	225	60	14	593	309	572
9. Skarlagensfeber	-	12	3	1	-	-	16	5	44
10. Almindelig halsbetændelse	34	413	603	1 737	163	3	2 953	1 545	2 881
11. Rosen	-	1	-	15	5	2	23	11	24
12. Kighoste	-	-	-	-	-	-	-	-	4
13. Mæslinger	6	15	1	2	-	-	24	16	19
14. Røde hunde	7	63	36	6	-	-	112	61	179
15. Skoldkopper	34	223	34	5	-	-	296	152	219
16. Fåresyge	2	55	31	15	-	-	103	44	39
17. Epidemisk leverbetændelse	-	-	2	6	2	-	10	10	20
18. Mononucleose	-	-	4	10	-	-	14	7	8
19. Epidemisk svimmelhed	-	-	2	29	13	-	44	26	40
20. Gigtfeber	2	3	1	3	3	-	12	5	20
21. Akut infektion i øvre luftveje	478	901	314	396	70	9	2 168	1 087	1 679
22. Influenza	46	324	360	838	195	56	1 819	987	1 881
23. Lungebetændelse	106	223	86	297	255	137	1 104	586	770
24. Akut brystkatar	89	219	107	168	183	58	824	433	875
25. Bylder og blæreudslæt hos nyfødte .....	-	.	.	.	.	.	.	.	7
26. Fnat	18	81	60	173	8	6	346	182	772
27. Lungetuberkulose	-	-	-	6	4	-	10	4	14
28. Erhvervet syfilis	-	-	4 ¹	235 ²	-	18	257	152	247
29. Gonorré	2	-	162 ¹	7 212 ²	-	234	7 630	2 832	7 899
30. Venerisk sår	-	-	-	-	-	-	-	-	1
31. Venerisk lymfeknudesvulst	-	-	-	-	-	-	-	-	3

¹ 7-15 år. ² 16-44 år.

KILDE: Meddelt af Statens Seruminstitut.

TRANSLATION - Columns 1-6: age groups. 7 and 9: total, 8 of which females. Rows, 1. Typhoid fever. 2. Paratyphoid fever. 3. Meningitis. 4. Acute poliomyelitis, paralytic. 5. Acute epidemic encephalitis. 6. Other and unspecified encephalitis. 7. Ornithosis. 8. Gastro-enteritis and diarrhoea. 9. Scarlet fever. 10. Angina and tonsillitis. 11. Erysipelas.

12. Whooping cough. 13. Measles. 14. German measles. 15. Chicken pox. 16. Mumps. 17. Infectious hepatitis. 18. Infectious mononucleosis. 19. Epidemic nausea. 20. Rheumatic fever. 21. Acute upper respiratory infection. 22. Influenza. 23. Pneumonia. 24. Acute bronchitis. 25. Boils and pemphigus neonatorum. Scabies. 27. Tuberculosis of respiratory system. 28. Non-natal syphilis. 29. Gonorrhoea. 30. Soft chancre. 31. Lymphogranuloma inguinale.

Tabel 447. **Anmeldte og opklarede overtrædelser af kriminalloven i Grønland**
Criminal offences. Reported and cleared up in Greenland

	Anmeldte forbry- delser		Opklarede forbry- delser		
	1986 1	1987 2	1986 3	1987 4	
Kriminallov, ialt	6 719	6 237	3 580	3 113	Criminal law, total
Sædelighedsforbrydelser	146	176	136	149	Sexual offences
Drab	6	7	6	7	Homicide
Forsøg på drab	36	38	36	38	Attempted homicide
Vold	549	510	482	457	Violence
Andre forbrydelser mod liv og legeme	51	38	43	29	Other crimes of violence
Indbrudstyverier	1 560	1 285	740	533	Housebreaking
Tyverier iøvrigt	2 003	1 669	713	549	Other theft
Bedrageri, underslæb, mandat- og skyldner- svig	394	435	313	333	Fraud, embezzlement, breach of trust, etc.
Tingsbeskadigelse	1 080	1 134	550	517	Damage to property
Brugstyveri	403	439	205	195	Appr. of property, limited use only
Andre berigelsesforbrydelser	119	82	115	78	Other offences against property
Andre overtrædelser af kriminalloven	372	424	241	228	Other criminal offences

KILDE: Politiets årsberetning.

TRANSLATION: - Columns, 1-2: criminal offences reported. 3-4: criminal offences cleared up.

Tabel 448. **Bødeafgørelser og domme for overtrædelse af kriminalloven i Grønland**
Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland

	Afgørelsesår				
	1981 1	1982 2	1983 3	1984 4	
Afgørelser for personer i alderen 15 år og derover	1 628	1 692	1 584		Convictions for persons aged 15 and over
Heraf kvinder	180	166	137		Of whom women
15-19 år	582	598	444		15-19 years
20-24 år	581	599	575		20-24 years
25-29 år	268	256	279		25-29 years
30-39 år	146	163	202		30-39 years
40-49 years	41	60	67		40-49 years
50 år og derover	10	16	17		50 years and over
Gennemsnitsalder	22,7	23,2	24,3		Average age
Afgørelser pr. 1 000 i hver aldersgruppe¹	44	45	41		Convictions per 1 000 of each age group
Heraf kvinder	11	10	8		Of whom women
15-19 år	90	91	67		15-19 years
20-24 år	102	103	95		20-24 years
25-29 år	56	51	53		25-29 years
30-39 år	18	20	24		30-39 years
40-49 år	8	11	11		40-49 years
50 år og derover	2	2	3		50 years and over

¹ Beregnet ud fra et middelfolketal pr. 1. juli i de angivne år.
KILDE: Færøerne og Grønland. (Stat. Efterr.).

Tabel 449. Bødeafgørelser og domme i Grønland. Oversigt

Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland. Summary table

	1981 1	1982 2	1983 3	1984 4	
Afgørelser i alt	2 236	2 170	2 152		Total convictions
Kriminallov i alt	1 620	1 679	1 569		Criminal law, total
Uoplyst kriminallov	-	-	2		Criminal law, not stated
Sædelighedsforbrydelser i alt	55	55	75		Sexual offences, total
Blodskam	4	2	5		Incest
Voldtægt o.lign, kønslig udnyttelse	38	42	57		Rape, etc.
Kønsligt forhold til børn m.v.	16	14	15		Intercourse with children etc.
Blufærdighedskrænkelser m.v.	6	5	11		Indecent exposure
Voldsforbrydelser i alt	272	283	337		Crimes of violence, total
Manddrab, forsøg på eller uagtsomt mand- drab	22	21	23		Homicide, attempted homicide
Vold	231	248	297		Assault
Andre voldsforbrydelser	30	24	25		Other crimes of violence
Formueforbrydelser i alt	1 267	1 339	1 185		Offences against property
Tyveri	831	882	734		Thefts
Bedrageri, underslæb, mandat- og skyldner- svig	25	38	49		Fraud, embezzlement, breach of trust etc.
Hæleri o.lign.	176	155	94		Receiving stolen goods, etc.
Tingsbeskadigelse	314	360	364		Damage to property
Brugstyveri m.v.	203	204	173		Appr. of property, limited use only
Andre formueforbrydelser	10	9	9		Other offences against property
Andre forbrydelser i alt	274	242	233		Other offences total
Færdselslov i alt	413	335	369		Road Traffic Act
Spirituskørsel	217	187	230		Drunken driving
Færdselsloven i øvrigt	331	271	329		Other Road Traffic Act
Politivedtægt i alt	90	72	70		Police Regulations
Iagttagelse af orden m.v.	79	68	56		Observance of law etc.
Politivedtægten i øvrigt	11	4	14		Other Police Regulations
Særlove i alt	229	170	237		Special legislation
Lov om indførselsafgifter	62	47	54		Act on import duty
Brand og bygningslov	20	24	27		Fire Services and Housing Act
Lov om euforiserende stoffer	69	35	73		Act on Narcotics
Frednings og fiskerilove	16	22	17		Preservation and fisherie Legislation
Særlove i øvrigt	83	84	84		Other special Legislation
Foranstaltningsskombination					Combination of order
Uoplyst foranstaltning	17	19	12		Order not stated
Fuldstændig frifindelse	-	9	20		Acquittal
Skyldig, men ingen foranstaltning	6	4	10		Guilty but no order
Betinget dom alene	165	176	93		Suspended conviction only
Betinget dom og bøde	43	57	32		Suspended conviction and fine
Dom til forsorg alene	100	81	84		Conv. for welfare authorities only
Dom til forsorg og bøde	42	38	35		Conv. for welfare auth. and fine
Anstaltpåbegyndt forsorg alene	11	8	6		Welfare only started in instit.
Anstaltpåbegyndt forsorg og bøde	-	1	1		Welfare started in instit. and fine
Anbringelse i anstalt i Grønland	52	73	65		To be placed in instit. in Greenland
1 måned	1	2	3		1 month
2-5 måneder	8	13	15		2-5 months
6 måneder	20	18	14		6 months
7-11 måneder	8	8	10		7-11 months
1 år- 1 år 11 måneder	3	17	12		1 year-1 year and 11 months
2 år-2 år 11 måneder	1	6	3		2 years-2 years and 11 months
3-8 år	7	7	5		3-8 years
Ubestemt tid	4	2	2		Indefinetely
Uoplyst	-	-	1		Not stated
Anbringelse i anstalt i Danmark	6	2	-		To be placed in inst. in Denmark
Anbringelse på hospital eller inst. i Danmark	2	-	3		To be placed in inst. or hospital in Denmark
Betinget dom med vilkår om børneforsorg alene	22	11	5		Suspended conv. stipulating child welfare only
Bøde alene	1 763	1 678	1 776		Fine, only
Konfiskation alene	3	2	4		Confiscation only
Frakendelse alene	-	10	5		Suspensions only

ANM. Afgørelse, der omfatter flere overtrædelser er meddelt en gang under hver overtrædelsesart.

Frakendelse og konfiskation er i tabellen medregnet, hvis der ikke samtidig er idømt anden foranstaltning. Både konfiskation og frakendelse i samme afgørelse er medregnet under konfiskation.

KILDE: Færøerne og Grønland (Stat. Efterr.).

Tabel 450. Lønudviklingen for lokalt ansatte over 18 år i Grønland

Earnings of employees Local earnings conditions for people aged 18 and over in Greenland

	Juli kvartal					
	1983 1	1984 2	1985 3	1986 4	1987 5	
	Øre pr. time					
Gnstl. timefortjeneste ekskl. overtid						Average hourly earnings, total excl. overtime bonus
Det private arbejdsmarked						Private sector
Ikke-faglærte mænd	6 065	6 467	7 452	7 685	8 463	Unskilled workers, males
Ikke-faglærte kvinder	4 901	5 161	5 434	5 864	6 507	Unskilled workers, females
Faglærte:						Skilled workers:
Tømrere	8 305	8 937	9 356	9 429	10 956	Carpenters
Smede- og maskinarbejdere	7 537	7 872	8 030	8 728	9 292	Engineering workers
Den offentlige sektor						Public sector
Ikke-faglærte mænd .....	...	5 039	5 370	...	6 056	Unskilled workers, males
Ikke-faglærte kvinder .....	...	5 090	5 268	...	5 877	Unskilled workers, females
Ikke-faglærte i alt .....	...	5 063	5 316	...	5 956	Unskilled workers, total
Faglærte .....	...	5 947	6 131	...	6 970	Skilled workers
Sømænd .....	...	5 358	5 784	...	6 215	Seamen

ANM. Det private arbejdsmarked består af lønmodtagere ansat af medlemmer af Den grønlandske Arbejdsgiverforening. Den offentlige sektor omfatter lønmodtagere ansat af Grønlands Hjemmestyre, de grønlandske kommuner, Ministeriet for Grønland, Den kongelige grønlandske Handel, Grønlands Tekniske Organisation og andre offentlige virksomheder.

KILDE: Den grønlandske Arbejdsgiverforening og Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-5: 3rd quarter, øre per hour.

Tabel 451. Forbrugerprisindekset og reguleringspristallet for Grønland

Consumer price index and wage regulating price index for Greenland

	Vægt- fordeling Januar 1987 1	1986		1987		1988	
		Januar 2	Juli 3	Januar 4	Sept. 5	Januar 6	
Januar 1981 = 100							
Fødevarer	18,62	153	159	158	162	163	Food
Drikkevarer	11,44	173	177	180	183	224	Beverages
Tobaksvarer	7,13	179	179	181	182	192	Tobacco
Beklædning og fodtøj	7,69	150	151	154	159	163	Clothing and footwear
Bolig	10,01	179	180	197	199	208	Gross rent (housing)
Brændsel, el, gas, varme	5,40	171	159	145	146	166	Fuel and power
Boligudstyr, husholdningstj.	9,21	153	156	158	162	162	Furniture, househ. equipm., etc.
Medicin, pharm. artikler	0,29	164	163	165	175	176	Medicine, pharm. goods
Transport	4,86	161	160	172	179	185	Transport
Telefon, porto	3,28	153	164	174	174	180	Communication
Jagt, fiskeri, sportsudstyr	2,99	176	181	183	184	184	Hunting, fishing, etc.
Underholdning, andet fritidsudst.	12,47	140	144	146	148	152	Entertainment, recreation, etc.
Andre varer og tjenesteydelser	6,61	154	160	163	174	181	Miscellaneous goods and services
Forbrugerprisindeks i alt	100,00	160,2	162,7	164,8	168,5	177,4	Consumer price index, total
Tjenesteydelser	16,56	151	156	159	163	168	Services
Husleje	8,76	179	180	197	198	207	Rent
Varer	74,68	159	162	162	166	175	Goods
Reguleringspristallet i alt							Wage regulating price index, total
Januar 1975 = 100		281,6	286,3	289,1	296,0	304,8	January 1975 = 100
Januar 1984 = 100		114,0	115,9	117,0	119,8	123,4	January 1974 = 100

ANM. Vægtfordelingen i pristalsberegningen er fra jan. 1987, baseret på en opgørelse af det private forbrug i Grønland for året 1985, ajourført for den indtrufne prisudvikling, jf. Stat. Efterr. Færøerne og Grønland 1988: 2.

Reguleringspristallet for Grønland beregnes i henhold til lov nr. 4 af 9. juni 1971 (Lovtidende B) om tjenestemandslønninger m.m. og klassificering af statens tjenestemandsansatte i Grønland, §§ 6 og 7, såle-

des som disse er ændrede ved lov nr. 231 af 12. juni 1975, ved lov nr. 586 af 19. december 1980 og ved lov nr. 619 af 21. oktober 1983. Ved beregningen af reguleringspristallet foretages fradrag i detailpriserne for importafgifter.

KILDE: Færøerne og Grønland (Stat. Efterr.).

TRANSLATION - Columns, 1: weights, January 1987. 2-6: index numbers per month.

Tabel 452. Skattepligtige indkomstansættelser for hovedpersoner i Grønland
Taxable income assessments for principal taxable persons in Greenland

1984	Samtlige 15-24 år		Ugifte 25-54 år		Gifte 25-54 år		Samtlige over 54 år		I alt	
	Ansettelser	Median beløb	Ansettelser	Median beløb	Ansettelser	Median beløb	Ansettelser	Median beløb	Ansettelser	Median beløb
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	antal	kr	antal	kr	antal	kr	antal	kr	antal	kr
1. I alt	12 111	22 900	13 378	87 600	5 078	181 300	3 741	21 400	34 310	57 400
2. By	9 423	26 100	9 831	82 400	3 945	201 700	2 820	39 900	26 019	60 800
Godthåb Nuuk	2 077	43 200	2 874	106 000	945	274 400	525	74 600	6 422	89 300
Åbenvandsområdet ¹	3 518	25 500	3 526	75 400	1 404	193 900	1 177	36 000	9 626	53 900
Diskoområdet	2 195	23 100	1 937	66 300	975	183 500	641	31 700	5 749	53 800
Udkantområder	1 632	10 800	1 493	72 600	620	163 500	478	0	4 223	38 900
3. Bygd	2 060	13 700	1 524	28 700	946	78 400	787	0	5 318	20 200
Godthåb Nuuk	63	33 800	100	58 100	29	139 100	48	39 900	240	53 300
Åbenvandsområdet ¹	531	15 300	383	34 900	223	100 900	165	16 000	1 303	25 700
Diskoområdet	277	20 700	112	42 700	67	117 400	73	0	530	21 500
Udkantområder	1 189	9 200	929	24 400	626	59 800	501	0	3 245	15 500
4. Stationer, øvrige områder og uoplyst bopæl	628	35 100	2 023	194 200	187	266 900	134	184 200	2 972	186 400

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtsperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelse omregnet til antal helårsækvivalenter. Medianindkomsten er det beløb, som deler en gruppe personer i to lige store dele, således at den ene halvdel har indkomster over beløbet og den anden halvdel under.

¹ Se tabel 453.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udskriftstilling. TRANSLATION - Columns, 1-2: all persons aged 15-24 years. 3-4: single persons aged 25-54 years. 5-6: married persons aged 25-54 years. 7-8: all persons aged over 54 years. 9-10: total (number of assessments; median amount). - Rows, 1: total. 2: towns. 3: villages. 4: stations, other areas and not stated.

Tabel 453. Indkomstgrundlag og udskrivningsgrundlag efter kommune i Grønland
Income and levy base for municipalities in Greenland

	Skattepligtig indkomst ¹				Skalaindkomst ²			
	1983		1984		1983		1984	
	1	2	3	4	5	6	7	8
	antal	1000 kr.	antal	1000 kr.	antal	1000 kr.	antal	1000 kr.
Hele Grønland	36 154	3042 713	37 164	3250 193	25 503	2396 135	26 522	2589 180
Heraf begrænset skattepligtig³	759	27 446	871	32 529	677	25 529	839	30 243
Godthåb Nuuk	7 583	830 288	7 649	865 622	6 422	680 882	6 446	714 613
Åbenvandsområdet	11 124	918 447	11 714	970 500	7 832	703 885	8 149	751 665
Julianehåb Qaqotoq	2 157	158 850	2 240	173 154	1 457	118 025	1 638	128 673
Narsaaq Narsaaq	1 592	119 393	1 561	122 294	1 063	90 556	1 124	93 711
Frederikshåb Paamiut	1 757	133 520	1 860	125 798	1 189	100 537	1 194	92 467
Sukkertoppen Maniitsoq	2 496	215 817	2 626	215 529	1 852	164 471	1 722	167 328
Holsteinsborg Sisimiut	3 122	290 868	3 427	333 725	2 271	230 296	2 471	269 485
Diskoområdet	6 576	481 921	6 563	501 247	4 375	358 055	4 497	377 665
Egedesminde Aasiaat	2 074	157 636	2 092	151 231	1 362	118 048	1 349	113 902
Christianshåb Qasigiannugit	1 092	79 650	1 103	77 325	817	56 373	858	54 611
Jakobshavn Ilulissat	2 780	193 358	2 759	218 543	1 741	145 117	1 815	167 988
Godhavn Qeqertarsuaq	630	51 277	608	54 147	455	38 516	475	41 164
Udkantområder	8 165	468 477	8 228	513 491	4 208	346 990	4 439	385 219
Nanortalik Nanortalik	1 873	106 268	1 917	109 767	956	79 375	1 002	81 254
Kangaatsiaq Kangaatsiaq	715	31 147	714	32 244	343	18 784	324	19 217
Umanak Umannaq	1 879	153 368	1 821	176 539	1 208	120 289	1 271	143 871
Upernavik Upernavik	1 206	58 404	1 260	62 763	592	40 705	651	44 058
Thule Avanarsuaq	553	22 031	570	26 161	228	15 457	261	18 621
Angmagssalik Tasiilaq	1 608	77 216	1 623	84 764	677	57 789	728	63 221
Scoresbysund Itoqqotoormiit	332	20 043	323	21 254	204	14 591	201	14 976
Øvrige områder	2 706	343 580	3 010	399 332	2 667	306 323	2 993	360 018
Ivigtut Ivittuut	330	37 946	396	42 543	325	33 339	391	37 730
Uden for kommunal inddeling	2 376	305 634	2 614	356 789	2 342	272 984	2 602	322 288

¹ Under antal er optalt samtlige skattepligtige hovedpersoner. Beløbene omfatter alene skattepligtig indkomst større end 0 kr. ² Under antal indgår alene hovedpersoner med skalaindkomster større end 0 kr. ³ Indkomst oppebåren i Grønland af personer, der er fuldt skattepligtige til Danmark eller udland.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udskriftstilling. TRANSLATION - Columns, 1-2: taxable income. 3-4: tax scale income. - Rows, Hele Grønland: all Greenland. Heraf begrænset skattepligtig: of whom with limited tax liability.

Tabel 454. **Skattepligtige indkomstansættelser efter størrelse i Grønland**
Taxable income assessments, by size of income. Greenland

1984	Hovedperson grønlandser			Hovedperson ikke-grønlandser		I alt ¹	
	Gift 1	Ugift mand 2	Ugift kvinde 3	Gift 4	Ugift 5	6	7
	antal					1000 kr.	
Skattepligtig indkomst	4 965	11 419	10 029	1 676	4 749	34 216	3213 633
0 kr. og derunder	400	1 288	2 257	25	218	4 287	÷ 2 209
1- 9 999 kr.	166	1 299	1 274	-	97	2 879	14 130
10 000- 19 999 kr.	128	1 135	947	-	77	2 320	34 150
20 000- 24 999 kr.	82	858	840	-	98	2 001	43 245
25 000- 29 999 kr.	71	500	350	11	76	1 059	28 805
30 000- 34 999 kr.	102	442	312	...	38	934	30 241
35 000- 39 999 kr.	77	440	367	..	30	926	34 701
40 000- 44 999 kr.	123	406	349	8	43	949	40 087
45 000- 49 999 kr.	87	370	242	...	25	728	34 546
50 000- 59 999 kr.	129	604	484	10	78	1 331	72 721
60 000- 69 999 kr.	173	617	420	10	75	1 304	84 689
70 000- 79 999 kr.	169	607	396	9	80	1 262	94 345
80 000- 89 999 kr.	218	544	482	13	84	1 345	114 546
90 000- 99 999 kr.	200	438	491	7	104	1 250	118 853
100 000-149 999 kr.	867	1 101	723	92	788	3 677	450 235
150 000-199 999 kr.	774	408	78	195	1 203	2 992	519 776
200 000-399 999 kr.	1 124	315	13	1 075	1 445	4 423	1177 215
400 000 kr. og derover	74	47	...	215	191	551	323 556

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelser omregnet til antal helårsækvivalenter.

¹ Omfatter foruden grønlandere og ikke-grønlandere også hovedpersoner med uoplyst fødested.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udsnitstælling. TRANSLATION - Columns, 1-3: principal taxable persons born in Greenland 1: married. 2: single man. 3: single women. 4-5: principal taxable persons born outside Greenland. 4: married. 5: single. 6-7: total. -Rows: taxable income in size groups.

Tabel 455. **Indkomstansættelser for hovedpersoner efter alder i Grønland**
Income assessments for principal taxable persons, by age. Greenland

1984	Hovedperson grønlandser			Hovedperson ikke-grønlandser		I alt ¹	
	Gift 1	Ugift mand 2	Ugift kvinde 3	Gift 4	Ugift 5	6	7
	median beløb i kr.					antal	
Hovedpersonens alder							
15-19 år	0	15 100	7 700	0	14 600	11 700	5 914
20-24 år	102 500	49 800	31 900	243 800	139 300	44 500	6 195
25-29 år	142 800	57 600	45 700	219 100	162 200	77 200	5 140
30-34 år	140 000	58 900	50 700	255 000	174 600	100 200	3 663
35-39 år	147 800	68 300	56 300	276 900	184 600	142 400	3 232
40-44 år	158 800	50 700	40 500	289 200	197 400	153 400	2 799
45-49 år	132 700	41 700	41 900	309 800	189 200	116 000	2 037
50-54 år	136 300	39 700	46 400	273 700	191 500	97 400	1 581
55-59 år	100 100	21 900	16 900	286 700	175 100	76 300	1 377
60-66 år	49 500	4 000	0	197 500	112 500	25 300	1 043
67 år og derover	1 800	0	0	0	1 600	0	1 319
I alt	122 000	36 800	21 800	273 400	167 000	57 400	34 310

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelser omregnet til antal helårsækvivalenter. Medianindkomsten er det beløb, som deler en gruppe personer i to lige store dele, således at den ene halvdel har indkomster over beløbet og den anden halvdel under.

¹ Omfatter foruden grønlandere og ikke-grønlandere også hovedpersoner med uoplyst fødested. KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udsnitstælling. TRANSLATION - Columns, see table 454. - Rows: age of principal taxable person.

Tabel 456. Indkomstansættelser for hovedpersoner efter arbejdsstilling i Grønland
Income assessment for principal taxable persons in Greenland, by employment status

1984	Hovedperson grønslønder			Hovedperson ikke-grønslønder		I alt ¹	Antal
	Gift 1	Ugift mand 2	Ugift kvinde 3	Gift 4	Ugift 5		
median beløb i kr.							
Arbejdsstilling							
1. I alt	122 000	36 800	21 800	273 400	167 000	57 400	34 310
2. Selvstændige med ansatte	145 900	81 200	99 700	275 300	189 200	149 600	1 038
3. Selvstændige uden ansatte	19 400	20 200	5 500	140 400	138 600	22 400	684
4. Lønmodtagere	144 500	75 400	70 700	275 000	178 100	107 000	20 263
5. Pensionister	0	0	0	0	0	0	1 654
6. Øvrige	12 800	11 200	7 600	26 300	7 400	9 700	10 671

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelser omregnet til antal helårsækvivalenter.

Medianindkomsten er det beløb, som deler en gruppe personer i to lige store dele, således at den ene halvdel har indkomster over beløbet og den anden halvdel under.

¹ Herunder hovedpersoner med uoplyst fødested.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udsnitstilling. TRANSLATION - Columns, see table 452. - Rows, 1: total. 2: self-employed persons with employees. 3: self-employed persons without employees. 4: employees. 5: pensioners. 6: others.

Tabel 457. Omsætning for selskaber og selvstændige med ansatte i Grønland
Sales of companies and self-employed persons with employees in Greenland

	1983				1984			
	Omsætning > 0 kr		Lønudgift > 0 kr		Omsætning > 0 kr		Lønudgift > 0 kr	
	Arbejdsgivere 1	Omsætning 2	Arbejdsgivere 3	Omsætning 4	Arbejdsgivere 5	Omsætning 6	Arbejdsgivere 7	Omsætning 8
	Antal	mill kr.	Antal	mill kr.	Antal	mill kr.	Antal	mill kr.
1. Hele Grønland	1 231	4 997	1 002	4 483	1 052	4 133	760	3 924
2. Fuldt skattepligtige aktie- og anpartsselskaber	285	2 394	218	2 315	274	2 224	208	2 166
a. Fiskeri, fangst, fåreavl o.lign.	19	392	19	392	18	303	16	302
b. Industri, råstofudvinding, bygge- og anlægsvirksomhed	80	664	78	662	79	736	74	714
c. Handel, hotel og restauration	73	726	64	669	72	680	62	668
d. Serviceerhverv i øvrigt samt uoplyst branche	113	612	57	592	105	505	56	482
3. Øvrige fuldt skattepligtige selskaber og foreninger	13	312	13	312	16	299	16	299
4. A/S og Aps i øvrigt samt begrænset skattepligtige selskaber	42	1 174	16	787	15	664	11	586
5. Interessentskaber med hjemtning i Grønland	64	224	60	189	46	106	42	99
6. Selvstændige med ansatte	827	893	695	880	701	840	483	774
a. Fiskeri, fangst, fåreavl o.lign.	419	110	321	103	341	92	204	73
b. Industri, råstofudvinding, bygge- og anlægsvirksomhed	152	319	146	318	130	331	109	318
c. Handel, hotel og restauration	86	296	84	295	86	319	73	300
d. Serviceerhverv i øvrigt samt uoplyst branche	170	168	144	163	144	98	97	83

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner, totaltælling. TRANSLATION - Columns, 1-2: sales. 3-4: wage cost (number of employers; sales). - Rows, 1: all Greenland. 2: fully taxable joint-stock companies. a: fishing, hunting and sheep farming. b: manufacturing, extractive and construction industry. c: retail and wholesale trade,

hotels and restaurants. d: other services and not stated. 3: other full taxable corporations. 4: other joint-stock companies and corporations with limited tax liability. 5: partnerships with registered office in Greenland. 6: self-employed persons with employees.

Tabel 458. Produktion af de vigtigste varer i Grønland

Output of the principal Greenland products

	1980 1	1983 2	1984 3	1985 4	
Fisk m.v., fangstprodukter og landbrugsprodukter m.v.					Fish, hunting products and farm products, etc.
Fisk m.v. i alt ¹ tons	89 576	73 294	58 915	61 178	Fish, total
Solgt til Den kgl. grøn. Handel					Sold to The Royal Greenland Trade Department
Torsk til prod. af saltfisk tons	10 579	2 611	2 410	2 145	Cod for saltfish production
Torsk til prod. af tørfisk «	2 296	1 054	799	429	Cod for prod. of dried fish
Torsk til prod. af filet m.m. «	19 822	19 146	6 590	3 466	Cod for prod. of fillets etc.
Torsk med uoplyst anvendelse.... «	—	—	—	311	Cod with unreported use
Torsk i alt «	32 697	22 811	9 799	7 361	Cod, total
Havkat «	3 754	1 910	1 263	1 498	Wolf-fish
Hellefisk «	4 124	2 653	3 786	6 632	Greenland halibut
Laks «	521	121	122	375	Salmon
Rejer «	15 781	15 654	16 951	24 202	Shrimps and prawns
Anden fisk «	7 638	4 627	5 949	8 640	Other fish
Solgt til private eksportvirksomheder²					Sold to private exporters
Torsk til prod. af tørfisk tons	59	3	13	...	Cod for prod. of dried fish
Torsk til prod. af saltfisk «	9 021	7 175	3 564	...	Cod for saltfish production
Torsk til prod. af filet «	5 939	7 642	1 201	...	Cod for prod. of fillets etc.
Torsk med uoplyst anvendelse.... «	—	398	2 084	2 614	Cod with unreported use
Torsk i alt «	15 019	15 218	6 862	2 614	Cod, total
Havkat «	272	531	243	232	Wolf-fish
Hellefisk «	1 221	1 483	2 695	3 481	Greenland halibut
Laks «	672	164	169	385	Salmon
Rejer «	7 000	5 648	7 159	4 451	Shrimps and prawns
Anden fisk «	877	2 474	3 917	1 307	Other fish
De vigtigste fangstprodukter m.v. solgt til Den kgl. grøn. Handel					Chief hunting products, etc. sold to The Royal Greenland Trade Dept.
Sælskind stk.	63 373	47 820	52 492	50 526	Seal skins
Ræveskind «	2 022	1 527	1 384	1 182	Fox skins
Bjørneskind «	38	37	45	24	Bear skins
Fåreavlsprodukter solgt til Den kgl. grøn. Handel					Sheep products sold to The Royal Greenland Trade Dept.
Uld tons	8	1	—	...	Wool
Får og lam til slagtn. stk.	14 927	13 481	14 721	...	Live sheep and lambs
Lamme- og fåreskind «	2 204	277	163	...	Lamb and sheep skins
Anden produktion					Other production
Afskibning af kryolit .....1000 t	49	46	67	—	Shipment of cryolite
Zinkkoncentrat «	151	136	122	119	Zinc concentrates
Blykoncentrat «	42	31	26	26	Lead concentrates

¹ Omregnet til hel fisk. ² Incl. fisk landet i Færingehavn.

KILDE: Meddelt af Grønlands Hjemmestyre, Landsstyremrådet for fiskeri og industri.

Tabel 459. **Boligbyggeriet i Grønland**
Residential construction in Greenland (number of dwellings completed)

Kommuner	1985							1986						
	Offentligt ejede			Privatejede			I alt	Offentligt ejede			Privatejede			I alt
	Enfamilielisehuse	Række/kædeh.	Etagelisehuse	Enfamilielisehuse	Række/kædeh.	Etagelisehuse		Enfamilielisehuse	Række/kædeh.	Etagelisehuse	Enfamilielisehuse	Række/kædeh.	Etagelisehuse	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Antal fuldførte boliger														
Nanortalik	1	-	-	7	-	-	8	-	18	12	10	-	-	40
Julianehåb	6	-	42	6	-	-	54	-	2	75	8	-	-	85
Narsarsuaq	4	11	-	6	-	-	21	1	16	8	2	-	-	27
Ivigtût	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Frederikshåb	5	-	33	5	-	-	43	-	-	33	-	-	-	33
Godthåb	6	5	81	36	3	8	139	-	5	195	24	21	7	252
Sukkertoppen	1	-	18	1	-	-	20	-	4	17	9	-	-	30
Holsteinsborg	10	3	30	25	-	-	68	1	3	92	40	-	-	136
Kangatsiaq	6	-	-	10	-	-	16	3	-	-	1	-	-	4
Egedesminde	-	4	53	2	-	-	59	1	-	-	-	-	-	1
Christianshåb	1	-	-	5	-	-	6	-	12	10	4	-	-	26
Jakobshavn	8	-	24	13	3	-	48	2	-	17	1	-	-	20
Godhavn	2	-	-	5	-	-	7	2	-	-	7	-	-	9
Umanaq	13	-	-	25	-	-	38	-	9	18	20	-	-	47
Upernavik	4	-	-	9	-	-	13	3	-	-	17	-	-	20
Thule	-	-	-	4	-	-	4	2	-	-	-	-	-	2
Angmagssalik	1	-	-	14	-	-	15	7	5	-	9	-	-	21
Scoresbysund	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Hele Grønland	68	23	281	175	6	8	561	22	74	477	152	21	7	753
Heraf i bygder	25	-	-	37	-	-	62	8	22	8	28	-	-	66

KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.

TRANSLATION - Columns, 1-3 and 8-10: publicly owned. 4-6 and 11-13: privately owned. 7 and 14: total. 1, 4, 8 and 11: one-family houses,

detached. 2, 5, 9 and 12: one-family houses, semi-detached or undetached. 3, 6, 10 and 13: dwellings in multi-storey houses.

Tabel 460. **Investeringer i Grønland**
Investments in Greenland

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	
	1	2	3	4	5	6	7	
mill. kr.								
Løbende priser								Current prices
Industrianlæg m.v.	18	5	11	22	20	21	31	Industrial plants, etc.
Fiskeri m.v.	8	30	25	13	15	1	2	Fisheries, etc.
Investeringer finansieret gennem erhvervslån og -tilskud ¹	33	38	28	31	31	34	30	Investments financed through industrial loans and subsidies
Undervisningsvæsen m.v.	16	26	37	19	38	71	65	Education
Sundhedsvæsen	40	44	69	71	43	61	46	Health
Andre offentlige institutioner	31	20	14	12	26	26	33	Other public institutions
Boligbyggeri	151	220	294	269	334	396	602	Residential construction
Veje, vandforsyning, kloakering	23	24	24	33	24	41	48	Roads, water supply, sewers
Elforsyning	62	79	62	51	43	51	63	Electricity supply
Andre offentlige værker m.v.	42	62	55	68	52	56	72	Other public utilities, etc.
Telekommunikation	25	37	83	32	23	73	4	Telecommunication
Kommunikation og transport i øvrigt	109	31	31	63	97	71	41	Other communication and transport
Handel og forsyning	19	19	23	36	134	81	4	Commerce and supply service
Sociale institutioner m.v. ²	14	26	27	38	24	22	48	Social institutions, etc.
Andre investeringer	26	14	17	80	68	7	21	Other investments
I alt	617	675	800	838	972	1 012	1 188	Total

ANM. Tabellen omfatter ikke investeringer i ensomt beliggende radio- og vejrstationer, Sdr. Strømfjord og Narsarsuaq. Tabellen omfatter alle statslige investeringer samt dele af kommunernes og hjemmestyrets investeringer. Private investeringer indgår delvist i tabellen.

¹ Lån og tilskud i henh. til lov om støtte til erhverv i Grønland (lovbekendtgørelse nr. 175 af 17. april 1978). Fra 1. jan. 1985 landstingsforordning nr. 4 af 20. nov. 1984. ² Inkl. idrætsanlæg. ³ Reviderede tal.

KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.

Tabel 461. Registrerede skibe i Grønland på mindst 20 BRT
Registered ships in Greenland of at least 20 GRT

	1983 1	1984 2	1985 3	1986 4	
Antal i alt.	155	153	154	163	Ships, total number
Passagerskibe	7	7	7	6	Passenger ships
Tørlastskibe	52	52	50	50	Dry-cargo ships
Tankskibe	2	2	1	1	Tankers
Fiskerfartøjer	85	84	87	97	Fishing vessels
Andre	9	8	9	9	Other
BRT					
Tonnage i alt.	27 484	30 198	36 417	44 617	Tonnage, total
Passagerskibe	603	603	603	561	Passenger ships
Tørlastskibe	4 577	5 013	4 882	5 948	Dry-cargo ships
Tankskibe	366	366	251	251	Tankers
Fiskerfartøjer	20 869	23 412	29 844	37 020	Fishing vessels
Andre	1 069	804	837	837	Other

ANM. Tabellen omfatter skibe med grønlandsk havn som hjemsted. Bruttoregister tonnagen (BRT) omfatter tonnagen, udtrykt i register tons à 100 engelske kubikfod svarende til 2,83 kubikmeter af alle lukkede rum i skibet.

KILDE: Danmarks skibsliste.

Tabel 462. Registrerede motorkøretøjer i Grønland
Registered motor vehicles in Greenland

	1983 1	1984 2	1985 3	1986 4	
Personbiler i alt.	1 586	1 569	1 734	2 067	Private cars, total
Privat kørsel	1 339	1 328	1 478	1 786	For personal use
Hyrevognskørsel	226	221	230	250	For taxi driving
Udlejningskørsel	-	-	1	1	Rental cars
Sygetransport	21	20	25	30	For use as ambulance, etc.
Busser	28	29	27	38	Buses and coaches
Vare- og lastbiler	1 093	1 250	1 318	1 171	Goods motor vehicles
Brandkøretøjer	77	75	74	81	Fire-engines
Automobiler i alt.	2 784	2 923	3 153	3 357	Motor cars, total
Motorcykler	21	11	13	7	Motor cycles

ANM. Oplysningerne omfatter ikke radiovejrstationerne, forsvarsområder m.v.

KILDE: Indberetning fra politimesteren i Grønland.

Tabel 463. Passagertrafik og post til og fra Grønland
Passenger traffic and mail to and from Greenland

	1983 1	1985 2	1986 ⁴ 3	1987 4	
antal passagerer					
Passagertrafik					Passenger traffic
Til/fra Grønland med skib	94	...	...	...	To/from Greenland by ship
« fly	62 912	68 343	72 894	76 147	« aircraft
Postforsendelser		1000 stk.			Mail handled
Til Grønland					To Greenland
Breve, postkort, tryksager m.v. ^{1,2}	4 191	4 418	4 855	5 812	Letters, postcards and printed matter
Pakker	175	187	194	207	Parcels
Postopkrævninger m.v.	92	90	93	98	C.O.D. items
Postanvisninger m.v. ³	18	17	20	19	Money orders, etc.
Fra Grønland					From Greenland
Breve, postkort, tryksager m.v. ^{1,2}	1 180	1 237	1 117	1 206	Letters, postcards and printed matter
Pakker	24	21	22	21	Parcels
Postopkrævninger m.v.	-	-	-	-	C.O.D. items
Postanvisninger m.v. ³	336	315	368	335	Money orders, etc.

¹ Antallet af brevforsendelser er anslået på basis af periodiske optællinger. ² Inkl. udgiverkorsbånd. ³ Omfatter postanvisninger, udbetalingskort, postgirohævekort, postgiroanvisninger og giroindbetalingskort. ⁴ Tal for 1986 er revideret.

KILDE: Statsministeriets Grønlandsdepartement.

Tabel 464. Grønlands vareomsætning med Danmark og udlandet
External trade of Greenland, by countries

	Indførsel		Udførsel		
	1986 1	1987 2	1986 3	1987 4	
1000 kr.					
Oprindelseslande/bestemmelseslande					Countries of origin/destination
Danmark	1 938 815	2 324 405	1 730 767	2 009 611	Denmark
Frankrig, Monaco	37 559	42 346	127 965	120 839	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	23 106	22 090	14 991	14 313	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	38 832	59 680	-	-	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland	139 467	147 076	64 305	95 474	Federal Rep. of Germany
Storbritannien (U.K.)	57 709	59 468	28 097	22	U.K.
Norge	160 114	141 279	17 221	19 564	Norway
Sverige	161 188	138 079	3 240	20	Sweden
Finland	21 995	29 423	52 408	23 150	Finland
U.S.A.	78 509	129 748	290	-	U.S.A.
Canada	18 154	10 635	25 825	65 005	Canada
Japan	134 878	154 074	4	-	Japan
Andre lande	140 611	212 373	36 224	21 477	Other countries
I alt	2 950 937	3 470 676	2 101 337	2 369 475	Total

Kilde: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-2: imports. 3-4: exports.

Tabel 465. Grønlands vareindførsel efter varer og oprindelseslande
Imports into Greenland, by SITC divisions and countries of origin

SITC	1987	Dan- mark 1	Nor- ge 2	Sve- rige 3	Fin- land 4	U.S.A. 5	Can- da 6	Ja- pan 7	Andre lande 8	I alt 9
mill. kr.										
0	Næringsmidler, levende dyr	327	1	4	0	5	1	2	50	390
1	Drikkevarer og tobak	241	0	3	0	0	0	0	66	310
2	Råstoffer, ikke spiselige (undt. brændsel)	49	1	14	0	0	0	0	1	65
3	Mineralske brændels- og smørrestoffer o.l.	127	0	0	0	0	-	0	3	130
4	Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks	1	-	0	-	0	-	-	-	1
5	Kemikalier og kemiske produkter	97	2	9	0	1	0	1	27	137
6	Bearb. varer, hovedsagelig halvfabrikata	519	7	27	3	17	2	4	76	653
7	Maskiner og transportmidler	516	121	65	18	95	5	127	187	1 134
8	Bearbejdede varer	312	9	14	8	10	2	18	123	496
9	Diverse varer og transaktioner	138	0	1	0	0	0	2	15	156
	Indførsel i alt	2 324	141	138	29	130	11	154	543	3 471

KILDE: Danmarks Statistik.

4: Finland. 5: U.S.A. 6: Canada. 7: Japan. 8: other countries. 9: total.
- Rows, 0-9: see Annex.

Tabel 466. Grønlands vareindførsel efter varer og anvendelse
Imports into Greenland, by end-use (broad economic categories)

	1985 1	1986 2	1987 3	
Mill. kr.				
Varer fortrinsvis til anvendelse i landbrug og gartneri	15	13	17	Intermediate goods for agriculture
Varer fortrinsvis til anvendelse i bygge- og anlægs- virksomhed	383	442	498	Intermediate goods for construction industry
Varer fortrinsvis til anvendelse i øvrige byerhverv	538	523	606	Intermediate goods for other industries
Brændselstoffer, smørrestoffer, elektrisk strøm	525	198	126	Fuels, lubricants and electric current
Maskiner og andet kapitaludstyr	221	243	298	Machinery and other capital equipment
Transportmidler	302	278	424	Transport equipment
Heraf skibe og fly	223	181	324	Of which ships and aircraft
Heraf personbiler	35	51	36	Of which private cars
Varer fortrinsvis til direkte forbrug	1 057	1 125	1 347	Goods for household consumption
Varer ikke andet steds medtaget	98	129	156	Goods not elsewhere specified
Indførsel i alt	3 140	2 951	3 471	Imports, total

KILDE: Danmarks Statistik.

Tabel 467. Grønlands vareudførsel efter varer og bestemmelseslande
Exports from Greenland, by SITC divisions and countries of destination

SITC vare-nr.	1987	Danmark 1	Frankrig Monaco 2	Forbund. Tyskland 3	Canada 4	Andre lande 5	I alt 6
1 000 kr.							
011.20	Fåre- og gedekød	21	-	-	-	-	21
011.89	Kød og spiseligt slagteaffald, i.a.n.	403	-	-	-	-	403
034.20	Fisk, frosset (undt. filet)	96 640	-	-	19	-	96 659
	Heraf laks	33 659	-	-	-	0	33 676
	Heraf hellefisk	46 895	-	-	-	0	46 897
034.40	Fiskefilet, frosset	149 582	-	-	885	-	150 467
	Heraf torskefilet	86 369	-	-	-	0	86 381
	Heraf fladfiskfilet	43 910	-	-	867	-	44 777
	Heraf torskefiskfilet	9 601	-	-	-	-	9 601
035.02	Torsk (undt. filet), tørret	615	-	-	-	-	615
035.03	Fisk (undt. tørret torsk), tørret, saltet eller i saltlage	28 441	-	-	-	-	28 441
	Heraf saltet torsk, undt. filet	21 844	-	-	-	-	21 844
036.00	Krebsdyr og bløddyr, fersk, kølet, frosset, saltet, tørret; krebsdyr i skal, kogt i vand	1 122 596	-	-	38	-	1 122 634
	Heraf rejer	1 106 871	-	-	-	0	1 106 872
037.10	Fisk, tilberedt eller konserveret, i.a.n. (heru. kaviar og kaviarerstatning)	353	-	-	1	-	355
037.20	Krebsdyr og bløddyr, tilberedt eller konserveret, i.a.n.	573 402	-	-	82	0	573 484
	Heraf rejer	573 402	-	-	82	-	573 484
081.42	Mel og pulver af fisk, krebsdyr eller bløddyr	237	-	-	-	-	237
211.60	Fåreskind med uld, uberedte, også spaltede	-	-	-	-	1 492	1 492
212.09	Andre pelsskind, i.a.n., rå	89	-	-	-	-	89
287.40	Blymalme og -koncentrater	-	38 511	31 812	-	-	70 323
287.50	Zinkmalme og -koncentrater	-	82 319	63 663	-	56 209	202 191
291.16	Elfenben, skildpaddeskal, horn, hove, kløer og næb, samt affald deraf	1 298	-	-	-	-	1 298
749.30	Transmissionsaksler, krumtappe o.l.	381	-	-	-	-	381
792.90	Dele, i.a.n., til luftfartøjer	290	-	-	-	-	290
793.24	Fiske- og fangstfartøjer og dertil hørende fabrikksskibe	1 875	-	-	62 000	-	63 875
874.11	Navigationsinstr. (heru. kompasser)	79	-	-	-	-	79
874.30	Instrumenter til måling og regulering af strømhastighed, dybde, tryk o.l. i væsker og gasser	81	-	-	-	-	81
874.83	Elektroniske instrumenter til måling, kontrollering, analyse o.l., i.a.n.	1 045	-	-	-	-	1 045
	Andre varer	32 183	9	1	1 980	20 845	55 018
	Udførsel i alt	2 009 611	120 839	95 474	65 005	78 546	2 369 475

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: Belgium, Luxembourg. 3: Germany, Fed. Rep. 4: U.S.A. 5: other countries. 6: total. - Rows, 011.20: Meat of sheep and goats. 011.89: meat and edible offals n.e.s. 034.20: fish, frozen (excl. fillets). Of which salmon; Greenland halibut. 034.40: fish, fillets, frozen. Of which cod fillets; flatfish; gadid fillets. 035.02: cod (excl. fillets), dried. 035.03: other fish, dried, salted or in brine. Of which salted cod, excl. fillets. 036.00: crustaceans and molluscs, fresh, chilled, salted or dried, or in shell simply boiled. Of which shrimps and prawns. 037.10: Fish, prepared or preserved, n.e.s. (incl. caviar and substitute). 037.20: crustaceans and molluscs, prepa-

red or preserved, n.e.s. Of which shrimps and prawns. 081.42: flours and meals of fish, crustaceans, etc. 211.60: sheep and lamb skins with the wool on, raw, whether or not split. 212.09: other furskins n.e.s., raw. 287.40: Lead ores and concentrates. 287.50: zinc ores and concentrates. 291.16: ivory, horns, hooves, whalebone, etc. 749.30: transmission shafts, cranks etc. 792.90: parts of aircraft, n.e.s. 793.24: trawlers and other fishing wessels, factory ships. 874.11: navigational, instruments, compasses. 874.30: instruments for measuring or controlling the flow, dept, pressure, etc., of liquids or gases. 874.83: other electronic measuring, checking, analysing, etc., instruments and apparatus. Andre varer: other goods. Udførsel i alt: exports, total.

Tabel 468. **Indlån og udlån i Grønlandske pengeinstitutter m.v.**
Bank deposits and lending in Greenland

	1984 1	1985 2	1986 3	
Antal konti	58 996	65 068	81 754	Total number of accounts
	mill. kr.			
Indlån i alt	1 266	1 924	1 636	Total deposits
Indlån på anfordring	590	824	963	Sight deposit
Indlån på opsigelse	676	1 100	673	Deposits subject to notice of withdrawal
Udlån i alt	1 185	1 362	1 485	Total credits
Industri	110	94	100	Industry
Boligbyggeri	49	47	51	Housing construction
Håndværk	102	101	107	Handicrafts
Entrepr.virks., vognm.forr., m.v.	55	88	95	Contractors, haulage a.o. transport
Handelsvirksomhed	172	165	155	Commerce
Hotel og restauration	58	94	93	Hotels and restaurants
Fiskeri og søfart	305	443	422	Fishing and shipping
Udlån i øvrigt ¹	334	330	462	Other

ANM. Lån ydet i henhold til bekendtgørelse nr. 53 af 28. febr. 1959 om støtte til boligbyggeri i Grønland 1984: 1,3 mill. kr., 1985 og 1986: 1,4 mill. kr.

¹ Incl. til fåreavl 1984: 9,9 mill. kr., 1985: 8,2 mill. kr., 1986: 9,1 mill. kr.

KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.

Tabel 469. **Grønlandske bankers driftsregnskab og status**
Profit and loss accounts and balance sheets of Greenland Banks

	Grønlands- banken 1	Nuna bank 2	I alt 1986 3	I alt 1985 4	
	mill. kr.				
Resultatopgørelse					Profit and loss account
Netto rente- og provisionsindtægter	70	59	129	102	Net receipts of interest and com.
Andre ordinære indtægter	11	10	21	9	Other ordinary receipts
Omkostninger	52	49	101	72	Expenditures
Afskrivninger og hensættelser	7	2	9	18	Depreciations and approp.
Ekstraordinære indtægter og udgifter (netto) ..	0	6	6	2	Extraordinary items (net)
Kursreguleringer	÷21	÷18	÷39	63	Revaluations
Skat	-	-	-	19	Taxes
Årets nettoresultat	1	6	7	67	Net result for the year
Status					Balance sheets
Aktiver i alt	1 914	1 599	3 513	3 069	Assets, total
Kassebeholdning m.v.	38	20	58	17	Cash in hand
Tilgodehavender i Danmarks Nationalbank ..	78	5	83	35	Claims on DK's Nationalbank
Tilgodeh. i indenlandske banker og sparekasser	46	65	111	270	Claims on domestic banks
Tilgodeh. i udenlandske pengeinstitutter m.v.	3	-	3	3	Claims on foreign banks
Beholdning af obligationer	516	258	774	731	Bond holdings
Uopsigelige pantebreve med fast rente	0	0	0	1	Irredeemable mortg. w. fix. int.
Beholdning af aktier m.v.	10	1	11	10	Holdings of shares, etc.
Udlån	715	829	1 544	1 340	Advances and loans
Garantidebitører	420	305	725	481	Guarantees, as per contra
Faste ejendomme	47	68	115	107	Land and buildings
Maskiner og inventar m.v.	6	15	21	10	Machinery, equipment, etc.
Andre aktiver	35	33	68	64	Other assets
Passiver i alt	1 914	1 599	3 513	3 069	Liabilities, total
Indlån	964	687	1 651	1 935	Deposits
Gæld til Danmarks Nationalbank	128	58	186	36	Liabilities to DK's Nationalbank
Gæld til indenlandske banker og sparekasser.	159	372	531	150	Liabilities to domestic banks
Gæld til udenlandske pengeinstitutter m.v.	1	-	1	0	Liabilities to foreign banks
Afgivne garantier	420	305	725	481	Guarantees, as per contra
Andre passiver	28	31	59	120	Other liabilities n.e.s.
Ansvarlig indskudskapital	-	20	20	-	Risk-bearing deposits
Aktiekapital/Garantikapital og reserver	214	126	340	347	Share capital/guarantee capital

KILDE: Finanstilsynets beretning om banker og sparekasser.

Tabel 470. **Den grønlandske landskasses og kommunekassernes regnskaber**
Accounts of Greenland local governments

	1980 1	1985 2	1986 3	
	mill. kr.			
Landskassen				The «Landskassen» (county accounts)
Indtægter i alt	643,3	1 672,4	2 125,1	Revenue, total
Andel af indførselsafgifter	130,4	208,7	253,7	Share of import duties
Motor- og restaurationsafgifter	13,0	16,9	22,7	Duties on motor vehicles and restaurants
Rejeafgift .....	.	19,1	24,3	Production duty for shrimp
Refusioner fra staten og EF	6,1	28,2	15,9	Refunds from Central government and EEC
Refusioner fra erhvervsudviklingsfonden	8,3	8,3	-	Refunds from Development Fund
Renter og andre indtægter	13,8	42,4	158,5	Interest and other revenue
Skat og konsessionsafgifter	70,0	193,4	295,5	Tax and royalties for Greenland Exchequer
Bloktilskud fra staten	401,7	893,1	901,4	Block grants from central government
Fiskerilicenser fra EF .....	.	210,3	211,5	Fishery license fees from the EEC
Kasseunderskud	-	52,2	241,6	Cash deficit
Udgifter i alt	643,3	1 627,4	2 125,0	Expenditure, total
Administration	44,9	136,9	156,6	Administration
Refusion og tilskud til kommunernes sociale udgifter	147,4	299,4	329,4	Refunds and contributions to social welfare exp. of municipalities
Andre tilskud til kommunerne	187,4	262,8	280,1	Other contributions to municipalities
Sociale driftsudgifter	35,2	87,1	100,2	Operation social welfare expenditure
Erhvervsuddannelse .....	.	138,6	160,2	Vocational training
Undervisning og kultur	90,7	145,2	156,4	Education and cultural activities
Produktionsvirksomheder .....	.	166,4	68,5	Public corporations
Tilskud til erhvervsformål	15,9	69,2	48,5	Grants for business purpose
Anlægsudgifter	39,3	375,8	721,5	Capital expenditure
Andre udgifter	6,8	75,3	103,6	Other expenditure
Kasseoverskud	75,7	.	.	Surplus
Kommunekasserne¹				Accounts of municipalities
Indtægter i alt	728,3	1 371,7	1 520,9	Revenue, total
Tilskud fra staten	54,1	89,2	89,8	Central government grants
Andel af indførselsafgifter	13,5	22,9	27,9	Share of import duties
Refusion og tilskud til sociale udgifter	147,4	296,1	322,0	Refunds and contributions to soc. welfare exp.
Andre tilskud fra Landskassen	187,4	267,9	284,2	Other contributions from the «Landskassen»
Skatteindtægter	268,6	670,5	753,7	Tax revenue
Renter og andre indtægter	57,3	29,1	43,3	Interest and other revenue
Udgifter i alt	728,3	1 371,7	1 520,9	Expenditure, total
Administration m.v.	117,2	222,6	257,0	Administration etc.
Sociale udgifter m.v. i alt	212,3	459,1	523,1	Social welfare expenditure etc.
Børnetilskud	7,4	10,3	10,5	Family allowances
Børnefors. og underholdshjælp til børn	16,0	64,1	67,7	Child welfare and maintenance
Offentlig hjælp	23,7	75,7	85,8	Public assistance
Aldersrente	60,9	126,3	133,8	Old-age pension
Erhvervsudygtighedsrente m.v.	12,6	28,0	31,1	Disablement assistance
Drift af alderdomshjem og aldersrenteboliger	15,1	37,3	42,2	Homes for the aged
Drift af børnedaginstitutioner m.v.	40,3	81,4	104,7	Nurseries and kindergartens etc.
Uddannelsesstøtte	4,6	0,2	6,1	Aid for vocational training
Takstbetaling til institutionsophold	27,0	15,9	18,2	Payment of normal tariff rate to institutions
Hjemmehjælp	3,4	12,8	23,0	Home help
Huslejetilskud	1,3	0,0	0,0	Rent subsidies
Undervisning og kultur	193,8	324,0	342,7	Education and cultural activities
Brandvæsen, renovation m.v.	45,3	57,5	76,0	Fire brigade, refuse coll. etc.
Drift af kommunale virksomheder	13,0	25,0	19,7	Public enterprises
Belysning og vandforsyning	4,2	11,4	13,7	Electricity and water supply
Anlægsudgifter	88,4	162,0	147,0	Capital expenditure
Andre udgifter	16,5	23,9	48,8	Other expenditure
Kasseoverskud	23,5	86,6	92,9	Surplus

ANM. Landskassen administreres af Grønlands Hjemmestyre.

KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.

¹ Revideret i forhold til SÅ 1985.

Tabel 471. **Statens udgifter vedrørende Grønland**
Central government expenditures in relation to Greenland

	Stats- regnskab 1980 ¹	Stats- regnskab 1986	Finans- lov+TB 1987	Finans- lov 1988	
	1	2	3	4	
mill. kr.					
Driftsudgifter					Current expenditure
Ministeriet for Grønland					The Ministry for Greenland
Administration	54	50	64	44	Administration
Generelle tilskud til kommunerne	54	90	94	94	General grants to municipalities
Tilskud til Grønlands Hjemmestyre	402	901	1 341	1 386	Grants to the Greenland Home Rule
Tilskud til boliger	57	82	-	-	Grants for housing
Domstolene	6	13	14	15	The judiciary
Sundhedsvæsenet	195	388	404	-	Health services
Videnskabelige undersøgelser	34	55	62	24	Scientific research
Andre udgifter	88	66	58	57	Other expenditure
Diverse indtægter	÷13	÷8	÷3	÷5	Miscellaneous revenue
I alt	877	1 637	2 034	1 615	Total
Grønlands tekniske organisation (GTO)					The Greenland Technical Organization (GTO)
Administration og planlægning	33	48	-	-	Administration and planning
Televæsenet	14	65	-	-	Telecommunication
Flyvepladsen, Narssarsuaq	7	1	-	-	Airfield, Narssarsuaq
Anden virksomhed	÷16	104	-	-	Other activities
I alt	38	218	-	-	Total
Den kongelige grønlandske Handel (KGH)					The Royal Greenland Trade Department (KGH)
Forsyningstjenesten ³	16	-	-	-	The supply service
Produktion og salg ²	62	-	-	-	Manufacturing and sale
Rederi og luftfart ³	60	-	-	-	Shipping and aviation
Anden virksomhed ³	8	-	-	-	Other activities
I alt	146	-	-	-	Total
Andre ministerier					Other ministries
Justitsministeriet:					The Ministry of Justice:
Kriminalforsorgen	9	17	19	18	Prison and probation admin.
Politiet	34	56	58	62	Police
Forsvarsministeriet:					Ministry of Defence:
Grønlands Kommando	33	52	54	56	Greenland Command
Fiskeriinspektionen m.v.	101	158	162	169	Fisheries inspectorate
Energiministeriet	37	2	1	-	Ministry of Energy
Øvrige ministerier	12	40	56	493	Other ministries
I alt	226	325	350	798	Total
Driftsudgifter i alt	1 287	2 180	2 384	2 413	Total current expenditure
Anlægsudgifter og -tilskud					Capital expenditure
Ministeriet for Grønland og GTO (brutto)	449	592	71	62	The Ministry for Greenland and GTO (gross)
Den kongelige grønlandske Handel (brutto)	62	-	-	-	The Royal Greenland Trade Department (gross)
Andre ministerier	161	35	54	201	Other ministries
Afskrivninger m.v.	÷52	100	0	-	Depreciation, etc.
I alt (netto)	620	527	125	263	Total (net)
Udlån					Lending
Tilgang	85	62	-	-	New loans granted
Afdrag	37	42	-	-	Repayments
I alt (netto)	48	20	-	-	Total (net)
Salg af aktier Kryolitselskabet Øresund	.	.	.	.	Sale of shares
Statens nettoudgifter i alt	1 955	2 727	2 509	2 676	Central government net expenditure

¹ Korrigerede tal. ² Overført til Grønlands hjemmestyre pr. 1. januar 1985. ³ Overført til Grønlands hjemmestyre pr. 1. januar 1986.

KILDE: Statsministeriet, Grønlandsdepartementet.
TRANSLATION - Columns, 1 and 2: public accounts. 3 and 4: budget.